

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Навчально-науковий Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов і прикладної лінгвістики

УЗГОДЖЕНО

Директор Навчально-наукового
Інституту Екологічної безпеки

_____ О. Запорожець
„_____” _____ 2016 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з навчальної та
методичної роботи

_____ Т. Іванова
„_____” _____ 2016 р.

Система менеджменту якості

РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни
«Ділова іноземна мова»

Галузь знань: 16 «Хімічна та біоінженерія»
Спеціальність: 161 «Хімічні технології та інженерія»
Спеціалізація: «Хімічні технології високомолекулярних сполук»
«Хімічні технології палива та вуглецевих матеріалів»

Курс – 1

Семестр – 1,2

Практичні заняття – 68

Диференційований залік – 1 семестр

Самостійна робота – 52

Екзамен

– 2 семестр

Усього (годин/кредитів ECTS) – 120/4

Індекс РМ-5-161/16-1.1

РМ-5-161/16-1.1



Система менеджменту якості.
Робоча навчальна програма
навчальної дисципліни
«Ділова іноземна мова»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РНП 12.01.04 – 01-2016

Стор. 2 із 11

Робочу навчальну програму дисципліни «Ділова іноземна мова» розроблено на основі робочого навчального плану № РМ-5-161/16 підготовки фахівців освітнього ступеня «Магістр» за спеціальністю 161 «Хімічні технології та інженерія» та спеціалізацією «Хімічні технології високомолекулярних сполук», на основі робочого навчального плану № РМ-5-161/16 за спеціальністю 161 «Хімічні технології та інженерія» та спеціалізацією «Хімічні технології палива та вуглецевих матеріалів» навчальної програми цієї дисципліни, індекс НМ-5-161/16-1.1, НМ-5-161/16-1.1 затвердженої ректором «___» _____ 2016р., та відповідних нормативних документів.

Робочу навчальну програму розробили:

доцент кафедри іноземних мов і
прикладної лінгвістики _____ С. Харицька

ст.викладач кафедри іноземних мов і
прикладної лінгвістики _____ Н. Березнікова

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики, протокол № ___ від «___» _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ О. Шостак

Робочу навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри спеціальності 161 «Хімічна технологія та інженерія», спеціалізації «Хімічна технологія високомолекулярних сполук», 161 «Хімічна технологія та інженерія», спеціалізації «Хімічні технології палива та вуглецевих матеріалів» – кафедри хімії та хімічної технології, протокол № ___ від "___" _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ В.Чумак

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні науково-методично-редакційної ради навчально-наукового Гуманітарного інституту, протокол № ___ від «___» _____ 2016 р.

Голова НМРР _____ С. Ягодзінський

Рівень документа – 3б

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Контрольний примірник



ЗМІСТ

	стор.
1. Вступ	4
2. Зміст навчальної дисципліни	4
2.1. Тематичний план навчальної дисципліни	4
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	6
3.1. Список рекомендованих джерел	6
3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до технічних засобів навчання.	6
4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь.....	7



1. ВСТУП

Робоча навчальна програма дисципліни розроблена на основі навчальної програми дисципліни «Ділова іноземна мова» та «Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.15 №37/роз.

Рейтингова система оцінювання (РСО) є невід'ємною складовою робочої навчальної програми і передбачає визначення якості виконаної студентом усіх видів аудиторної та самостійної навчальної роботи та рівня набутих ним знань та умінь шляхом оцінювання в балах результатів цієї роботи під час поточного, модульного та семестрового контролю, з наступним переведенням оцінки за багатобальною шкалою в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

РСО передбачає використання модульних рейтингових оцінок (поточної, контрольної, підсумкової), а також екзаменаційної або залікової, підсумкової семестрової та підсумкової рейтингових оцінок.

2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Тематичний план навчальної дисципліни

№ пор.	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)		
		Усього	Практичні заняття	СРС
1	2	3	4	5
1 курс				
1 семестр				
Модуль №1 «Наукові конференції. Наукова мова»				
1.1	Освіта в Україні та за кордоном. Активний стан.	3	2	1
1.2	Вища освіта в США. Гарвардський Університет. Порядок слів у реченні. Прості та тривалі активні часи.	3	2	1
1.3	Вашингтонський державний університет. Типи питальних речень. Доконані та тривалі доконані часи.	3	2	1
1.4	Конференції. Наукові зібрання. Простий минулий час. Питальні речення (активний стан). Артикль.	3	2	1
1.5	Наукові конференції. Наукові роботи. Пасивний стан.	3	2	1
1.6	Спілкування з організатором конференції. Прості та тривалі часи пасивний стан. Питальні речення.	3	2	1
1.7	Наукові видання. Питальні речення. Прислівники.	3	2	1
1.8	Академічні статті. Мета академічних статей. Діалог. Активний та пасивний стани. Питальні речення.	3	2	1
1.9	Стратегії написання статей та дослідницьких звітів.	3	2	1
1.10	Складання тез. Умовні речення.	3	2	1
1.11	Електронні наукові видання. Умовні речення	4	2	2
1.12	Підготовка презентації. Інфінітив (активний стан).	4	2	2



1.13	Поїздка на конференцію. Інфінітив (пасивний стан).	4	2	2
1.14	Студентські науково-практичні конференції. Інфінітивні конструкції. Питальні речення.	4	2	2
1.15	Проведення засідання секції.	4	2	2
1.16	Презентація з теми модуля №1.	6	2	4
1.17	Модульна контрольна робота №1.	4	2	2
Усього за модулем №1		60	34	26
2 семестр				
Модуль №2 «Професійне спілкування»				
2.1	Ділова іноземна мова для працевлаштування. Вживання часів дієслова в активному стані та пасивному станах.	3	2	1
2.2	Ділове спілкування для працевлаштування. Інфінітивні конструкції.	3	2	1
2.3	Теорія мотивації. Значення роботи. Складний додаток.	3	2	1
2.4	Стратегії успішного працевлаштування. Складний додаток. Питальні речення в Пасивному стані.	3	2	1
2.5	Самоаналіз критеріїв для працевлаштування. Пасивний стан (Прості тривалі часи). Питання.	3	2	1
2.6	Робота з оголошеннями. Складний підмет. Питання.	3	2	1
2.7	Складання супровідних листів. Складний підмет. Питальні речення (Прості та доконанні часи).	3	2	1
2.8	Складання резюме. Узгодження часів. Загальні та спеціальні питання.	3	2	1
2.9	Написання рекомендаційного листа. Непряма мова.	3	2	1
2.10	Заповнення аплікаційної форми. Діалоги. Герундій.	3	2	1
2.11	Підготовка до співбесіди. Діалоги. Герундій..	4	2	2
2.12	Співбесіда. Діалоги. Модальні дієслова.	4	2	2
2.13	Культура ділового спілкування. Модальні дієслова	4	2	2
2.14	Електронна пошта та телефон для ділового спілкування. Модальні дієслова.	4	2	2
2.15	Представлення презентації за фахом. Модальні дієслова.	4	2	2
2.16	Презентація з теми модуля №2.	6	2	4
2.17	Модульна контрольна робота №2.	4	2	2
Усього за модулем №2		60	34	26
Усього за 2 семестр		60	34	26
Усього за навчальною дисципліною		120	68	52



3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Список рекомендованих джерел

Основні рекомендовані джерела

3.1.1. Снопченко В.І., Захарчук Н.В. Professional English: Professional and Scientific Communication: Навч. посібник. – К.: Університет «Україна», 2011. – 242 с.

3.1.2. Шостак О.Г., Рибалко М.-М. О. Professional English. The Land Surveying and Cadastre: Підручник –К.: Університет «Україна», 2013. – 432с .

3.1.3. Науменко Л. П. Business English Course: Бизнес-курс англійського язика. – К.: А.С.К., 2005. – 448 с.

3.1.4. Кузнецов В.О. Англійська мова. Essential grammar for technicians. Методична розробка для студентів. – К: Вид. НАУ, 2003 – 67 с.

3.1.5. Барановська Т.В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навч.посібник. – Київ: ТОВ ВП „Логос-М. 2009” – 382 с.

3.1.6. Голіцинський Ю. “Граматичний збірник вправ”. – К., 2004 – 477 с.

3.1.6. Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови: Довідник – К.: ТОВ «ВП Логос», 2003. – 341 с.

3.1.7. Загнітко А.П., Данилюк І.Г. Великий сучасний англо-український словник. – Д.: ТОВ ВКФ „БАО”, 2006. -1008 с.

Додаткові рекомендовані джерела

3.1.8. Шостак О.Г., Базова В.І. Professional English/ Medecine and Diagnostics: Навч. Посібник – К.: НАУ, 2015. – 228 с.

3.1.9. Базова В.І., Рибалко М.-М. О. Deutsch für spezielle Zwecke. Praktikum in deutschen Grammatik Німецька мова: Практикум. – К.: НАУ, 2014. – 68 с.

3.1.10. Німецька мова для студентів технічних спеціальностей. Навчальний посібник. Київ, Видавництво «НАУ-друк», 2009 р. 104 с.

3.1.11. Коржавин А.В. Практический курс французского языка для технических вузов. М: Высш. школа, 2008 – 372 с.

3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до ТЗН

№ пор.	Назва	Шифр тем за тематичним планом	Кількість
1	2	3	4
1.	Таблиця утворення і особливості вживання активного стану.	1,2, 1,3, 1,4, 1.6, 1,8, 1,10, 1.14	1 прим.
2	Таблиця утворення і особливості вживання пасивного стану.	2.2- 2.8	1 прим.



4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи та набутих знань та умінь здійснюється в балах відповідно до табл. 4.1.

Таблиця 4.1

Модуль №1 – №2		
Вид навчальної роботи	Мах кількість балів	Мах кількість балів
Читання та переклад текстів, знання термінології (6 текстів x 5 бали)	30	
Переказ текстів (2 тексти x 5 балів)	10	
Бесіда з розмовної теми	8	
Знання граматичного та тематичного матеріалу (тестування)	10	
Підготовка презентації	10	
<i>До допуску до виконання модульної контрольної роботи студент має набрати не менше 41 балів</i>		
Виконання модульної контрольної роботи	20	
Усього за модулем №1, №2	88	
Семестровий диференційований залік/ семестровий екзаме		12
Усього за семестр		100

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку (табл. 4.2).

Таблиця 4.2

Відповідність рейтингових оцінок за окремі види навчальної роботи в балах оцінкам за національною шкалою

Рейтингова оцінка в балах			Виконання модульної контрольної роботи	Оцінка за національною шкалою
Читання, переклад текстів, знання термінології переказ текстів	Бесіда з розмовної теми, підготовка презентації	тестування знань граматичного та тематичного матеріалу		
5	8	8	М 1 – 2	Відмінно
4	6-7	6-7	18 - 20	Добре
3,5	4-5,5	4-5,5	15 - 17	Задовільно
менше 3,5	менше 4	менше 4	12 - 14	Незадовільно
			менше 12	



4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.4. Сума поточної та контрольної модульних рейтингових оцінок становить підсумкову модульну рейтингову оцінку (табл.4.3), яка в балах та за національною шкалою заноситься до відомості модульного контролю.

Таблиця 4.3

Відповідність підсумкової модульної рейтингової оцінки
в балах оцінці за національною шкалою

Модуль №1	Модуль №2	Оцінка за національною шкалою
79-88	79-88	Відмінно
66-78	66-78	Добре
53-65	53-65	Задовільно
менше 53	менше 53	Незадовільно

4.5. Модуль зараховується студенту, якщо він під час модульного контролю отримав позитивну (за національною шкалою) контрольну модульну рейтингову оцінку (табл. 4.2) та позитивну підсумкову модульну рейтингову оцінку (табл. 4.3).

4.6. Сума підсумкових модульних рейтингових оцінок у балах за семестр становить підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінку за національною шкалою (табл. 4.4).

Таблиця 4.4

Відповідність підсумкової семестрової
модульної рейтингової оцінки в балах
оцінці за національною шкалою


Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
79-88	Відмінно
66-78	Добре
53-65	Задовільно
менше 53	Незадовільно

Таблиця 4.5

Відповідність залікової/екзаменаційної
рейтингової оцінки в балах оцінці
за національною шкалою

Оцінка в балах		Оцінка за національною шкалою
Залікова	Екзамен.	
12	11-12	Відмінно
10	9-10	Добре
8	7-8	Задовільно
-	менше 7	Незадовільно

4.7. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS (табл. 4.6).

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 9 із 11	

Таблиця 4.6

Відповідність підсумкової семестрової рейтингової оцінки
в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90-100	Відмінно	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
82 – 89	Добре	B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками)
75 – 81		C	Добре (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
67 – 74	Задовільно	D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
60 – 66		E	Достатньо (виконання задовольняє мінімальним критеріям)
35 – 59	Незадовільно	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)
1 – 34		F	Незадовільно (з обов'язковим повторним курсом)

4.8. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента.

4.9. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка заноситься до залікової книжки та навчальної картки студента, наприклад, так: **92/Відм./A, 87/Добре/B, 79/Добре/C, 68/Задов./D, 65/Задов./E** тощо.

4.10. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з цієї дисципліни – за перший та другий семестри) з наступним її переведенням в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.

